

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 43 (1956)
Heft: 9: Schweizerischer Werkbund; Schweizerischer Kunstverein

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

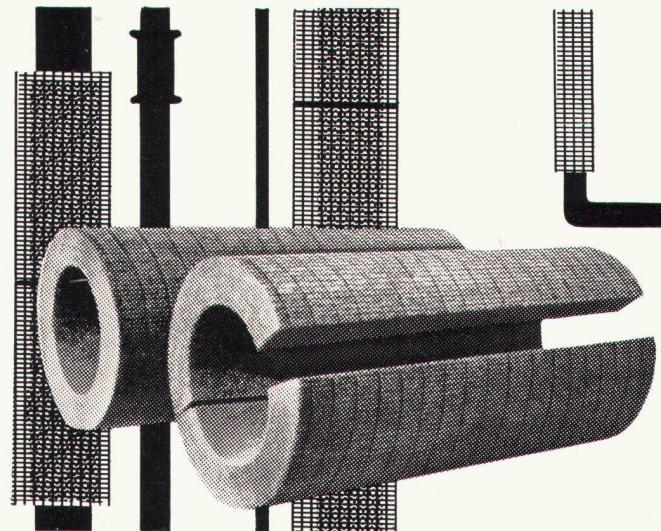
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Sillan Steinwolle Schalen

das neuzeitliche, bewährte Material für Wärmeschutz-Isolierungen; wirtschaftlich und praktisch.
Besondere Eigenschaften:
ganze Schalen, hitze- und feuchtigkeitsbeständig.
Äusserst günstige Wärmeleitzahlen.

Muster, Prospekt und Preisliste von
WANNER & Co. AG.
Horgen Tel. (051) 92 47 41

Leichtmetallfassaden
vermitteln dem Bau eine
modern elegante Linie.

GAUGER

Gauger & Co. AG Zürich

Leichtmetallfenster

Der formschöne Wasch-Vollautomat

ELIDA

Der ELIDA Vollautomat Typ A-7 begeistert immer wieder durch seine schöne Form und die idealen Ausmaße. Er wurde von der Schweizer Mustermesse und vom SWB mit der Anerkennung «Die gute Form» ausgezeichnet.

Vor allem aber sind es die guten Waschresultate, die stete Betriebssicherheit und die qualitativ hochstehende äußere Verarbeitung, welche den ELIDA Waschautomaten zu einer derart großen Verbreitung verholfen haben. In den letzten 10 Jahren wurden allein in der Schweiz über 32000 ELIDA Vollautomaten und Waschmaschinen gekauft.

Neben den Wasch-Vollautomaten fabrizieren wir noch fünf weitere ELIDA Haushaltwaschmaschinen-Modelle. Lassen Sie sich bitte im guten Fachgeschäft oder direkt durch uns unverbindlich beraten und verlangen Sie unsern Sammelprospekt Nr. 4.



ELIDA
Vollautomat A-7
mit Laugenpumpe
Fr. 2800.-

AG. für Technische Neuheiten Binningen - Basel
Abteilung ELIDA Waschmaschinen Telephon 061-38 66 00

Filmox

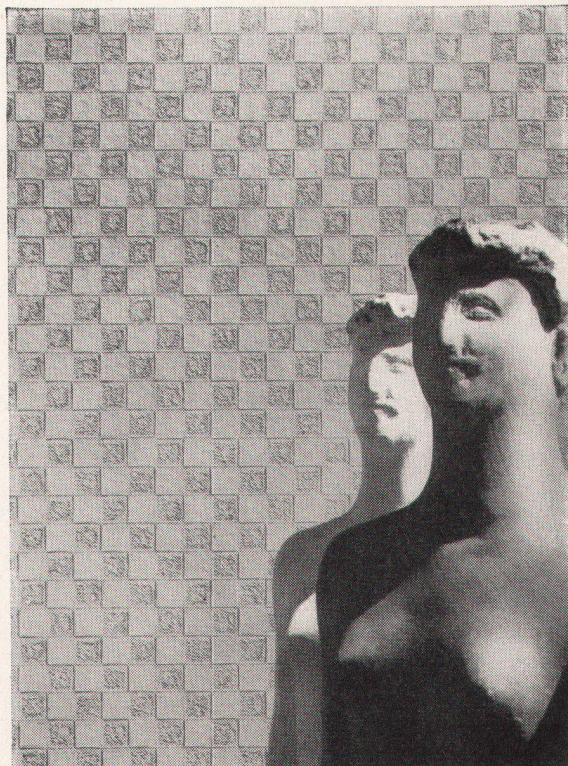
die Tapeten für den guten Geschmack

Filmotex und Filmasana

in garantierter waschbarer Qualität

Filmox AG, Oftringen

Tapeten, Wand- und Bodenbeläge



**Die
leise Vorhang-
Einrichtung**

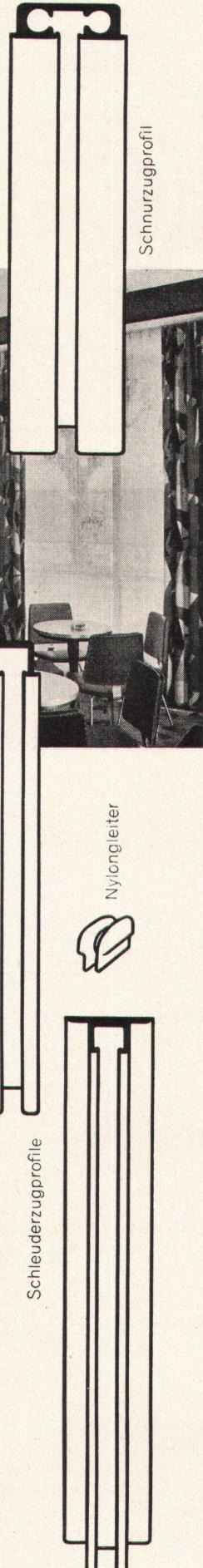


SILENT GLISS läßt sich in jeder denkbaren Kombination und Variation – auch gebogen bis zu 8cm Radius – rasch und einfach montieren. Die am Vorhangstoff befestigten Nylon-elemente gleiten samtweich und leise in den Aluminium-schienen: kein Klemmen und Rasseln. Die Zugschnüre laufen isoliert in Kanälen und verhüten das unschöne Durch-hängen der Schnüre.

SILENT GLISS trägt das Güte-zeichen Q des Schweiz. Insti-tutes für Hauswirtschaft.



Im Fachgeschäft erhältlich.
Bezugsquellennachweis:
F. J. Keller & Co.
Metallwarenfabrik, Lyß/BE



BONO-KÜCHEN

Zum Vorteil, daß der Küchenausbau in einer Hand zusammengefaßt ist und somit eine Stelle die gesamte Verantwortung trägt, kommt nun noch unsere exklusive

Neukonstruktion

(+ Pat. ang. +)

die Architekten und Bauherren in gleichem Maße be-geistert.



Viele Details und die vollkommen neuartige Konstruktion unserer Möbel werden Sie überzeugen, daß die BONO-Küche für jeden Zweck die größtmöglichen Vorteile bietet

unverwüstliche Konstruktion

spielend leichte Reinigung

richtig angeordnete Arbeitsplätze

raffinierte Innenausstattung

viele frohe Farben



Bitte verlangen Sie unseren Katalog oder den Besuch einer unserer technischen Mitarbeiter im Außendienst.

Wilh. Bono & Co., Niedergösgen SO

moderne Kücheneinrichtungen

Tel. (064) 314 63

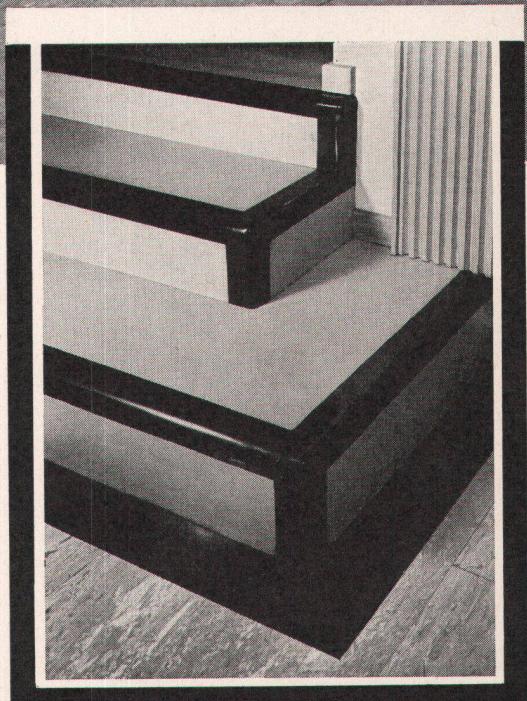


Bodenbelags Probleme



Die moderne Bauweise und Raumgestaltung stellt an den Bodenbelag gesteigerte Ansprüche. Die praktische Bewährung muss sich mit dekorativer Wirkung verbinden. Um diese Voraussetzungen zu erfüllen, führen wir eine riesige Auswahl bewährter Produkte und für fachgerechtes, einwandfreies Verlegen steht ein Stab bewährter Spezialisten zur Verfügung.

...So gibt es kaum ein Bodenbelagsproblem, welches Schuster nicht zu lösen vermöchte



Schuster

Zürich, Bahnhofstrasse 18, Tel. 051/23 76 03
St. Gallen, Multergasse 14, Tel. 071/22 15 01



Einst... Eine Plage

2 Hahnen regulieren
Wasser zu heiss oder zu kalt
Beständige Temperatur-
schwankungen



Jetzt...

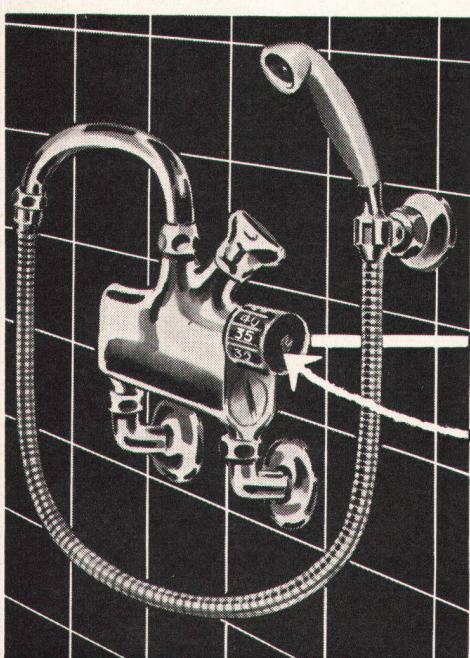
Ein Vergnügen

Sie drehen einen einzigen Hahn und das
Wasser fliest stets in der gewünschten
Temperatur

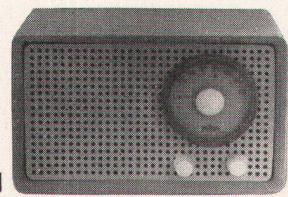


Automatisches Mischventil

Verlangen Sie den illustrierten Prospekt



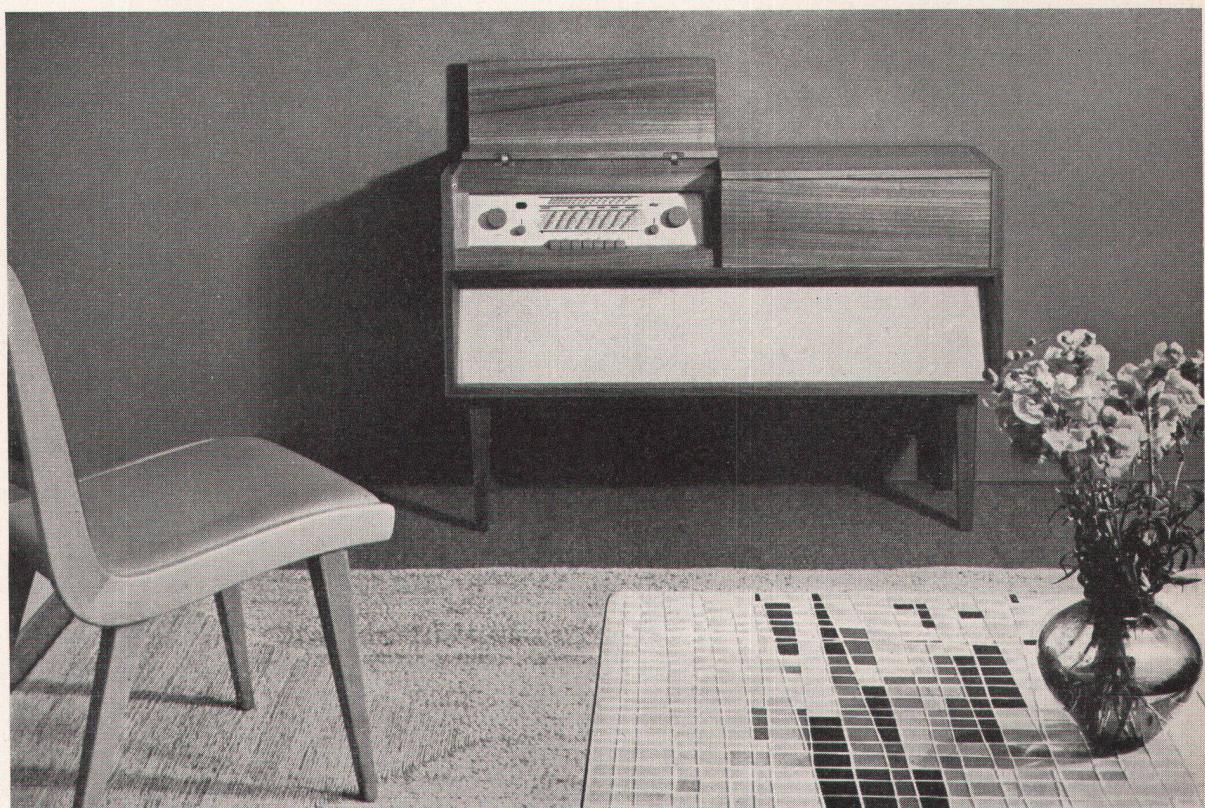
Hersteller : SIMILOR A. G. Armaturenfabrik Carouge-Genf



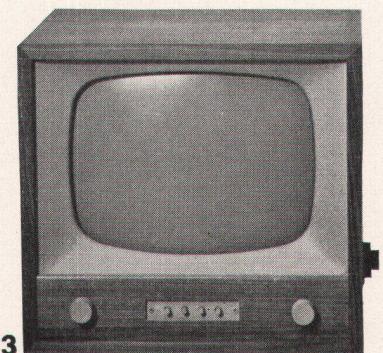
1

BRAUN

Radio- und Fernsehgeräte im Stil unserer Zeit



2



3

In unseren Wohnungen ist es heller und freundlicher geworden. Einfach, schön und zweckmäßig sind Möbel, Lampen, Teppiche und Vorhänge. Die Meinungsforscher stellten eindeutig fest: die meisten führenden und aufgeschlossenen Menschen aller Berufe bekennen sich zu diesem Wohnstil. Für sie entwickelte Braun diese neuen Geräte.

- 1** SK 2 und SK 3, kleine AM/FM-Empfänger aus hellem, elfenbeinfarbigem Kunststoff. Entwurf: Gestaltungsabteilung Max Braun. Besonders geeignet als Zweitgerät für Büro, Atelier, Küche und Schlafzimmer.
SK 2 (UKW und MW) Fr. 185.- SK 3 (UKW und LW) Fr. 195.-
- 2** MM 1, ein Musikschrank in Nußbaum natur oder Rüster. Entwurf: Werkstätten Thun. 8 Röhren, 19 Kreise, 4 Wellenbereiche, 7 Drucktasten, 3 perm.-dyn. Lautsprecher, eingebaute Ferritanenne, 3touriger Plattenspieler Fr. 895.-
MM 2, technisch wie MM 1, jedoch mit 10-Platten-Wechsler und großem Fach für Schallplatten Fr. 1095.-
- 3** FS 1, Fernsehgerät in Nußbaum natur oder Rüster, 17-Zoll-Bildröhre, Bildgröße 37 x 28 cm, 16 Röhren, 18 Kreise, 10 Kanäle, 2 Reservekanäle, perm.-dyn. Lautsprecher, eingebaute Dipol-Antenne Fr. 1095.-

. . . und wenn Sie jetzt auch noch die übrigen Braun-Geräte kennenlernen wollen, so wenden Sie sich bitte an Ihr Radio- und Televisions-Fachgeschäft oder schreiben Sie uns und verlangen Sie den vierfarbigen Sonderkatalog F 20. Er enthält eine ausführliche Darstellung der Braun-Geräte für neuzeitlichen Lebensstil.

TELION AG. Pelikanstraße 8 ZÜRICH 1 Tel. 051/25 36 30

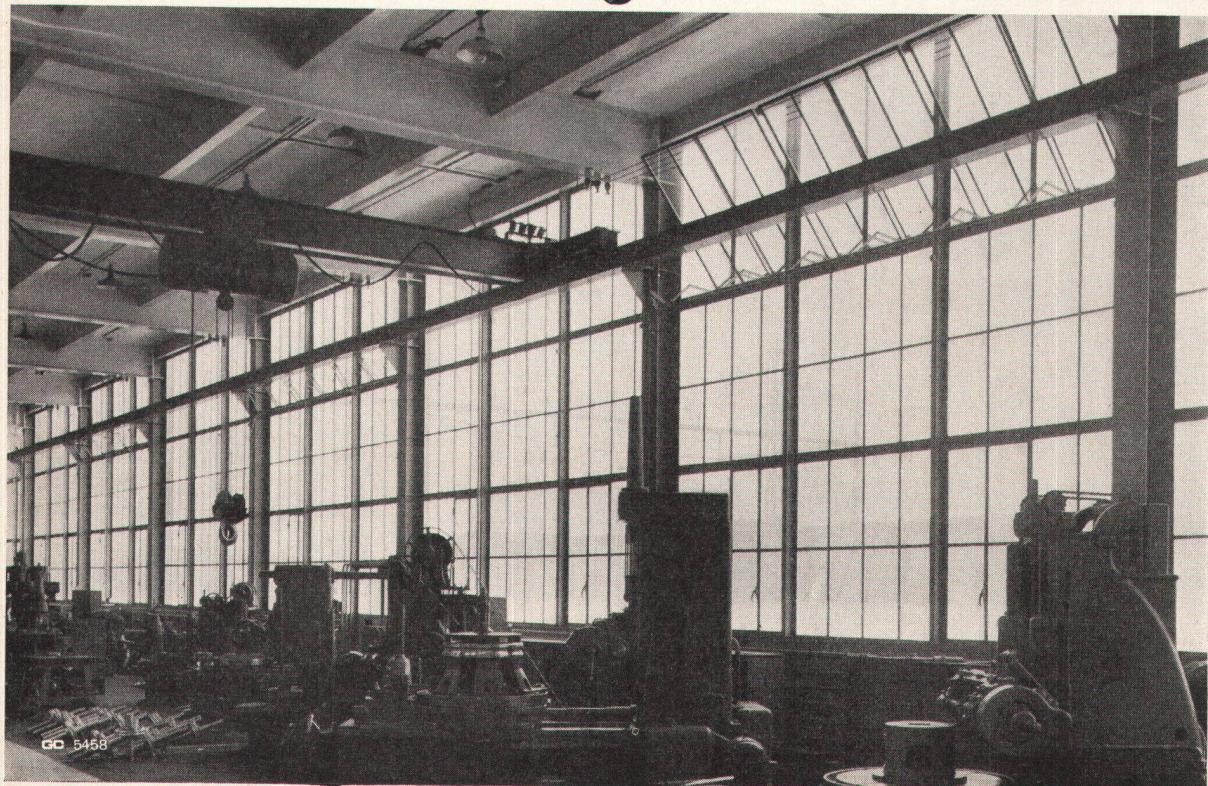
Für jedes Gebäude **JURASIT-EDELCUTZ**



Terrazzo- & Jurasitwerke AG Bärschwil (SO) Telephon (061) 89 61 11 / 89 61 12



Stahlfenster Geilinger & Co. Winterthur



Luxaflex — Einzigartige Vorteile
für alle Arten von Gebäuden

FLUGHOF KLOTEN
ARCHITEKTEN
GEBR. OESCHGER

Lamellen-Storen aus LUXAFLEX werden nur von führenden schweizerischen Fachfirmen hergestellt. Bitte verlangen Sie die illustrierte, detaillierte Gratis Broschüre und Bezugssachenliste.

Führende Architekten in allen Ländern Europas verlangen die Verwendung von LUXAFLEX-Lamellen-Storen. Bekannte Baufachleute und Innendekorateure empfehlen sie, denn sowohl Licht wie Ventilation können mit einer einzigen Handbewegung reguliert werden. Dank ihrer Schönheit wirken diese Lamellen-Storen ausgesprochen dekorativ und sehen immer wie neu aus. Sie sind gering im Gewicht, spielend leicht zu handhaben und benötigen sozusagen keine Pflege.

Luxaflex

Lamellen und Stegbänder für

SCHULEN • SPITÄLER • HOTELS
GESCHÄFTSHÄUSER • WOHNUNGEN

Die hochelastischen Aluminium-Lamellen sind "duratized" und schnellen in die schnurgerade Lage zurück, selbst wenn sie in einem Winkel von 90° gebogen werden. Der eingebrannte Emailüberzug kann weder bersten, abblättern noch verfärben.

Die porenfreien Plastik-Stegbänder sind lichtecht, schrumpfen nicht, dehnen sich nicht und werden nicht schimmelig. Die hartnäckigsten Flecken lassen sich mit einem feuchten Lappen im Nu entfernen.

165 dekorative Farb-Kombinationen ermöglichen Ihnen, Lamellen und Stegbänder in den passenden Farbzusammenstellungen auszuwählen.

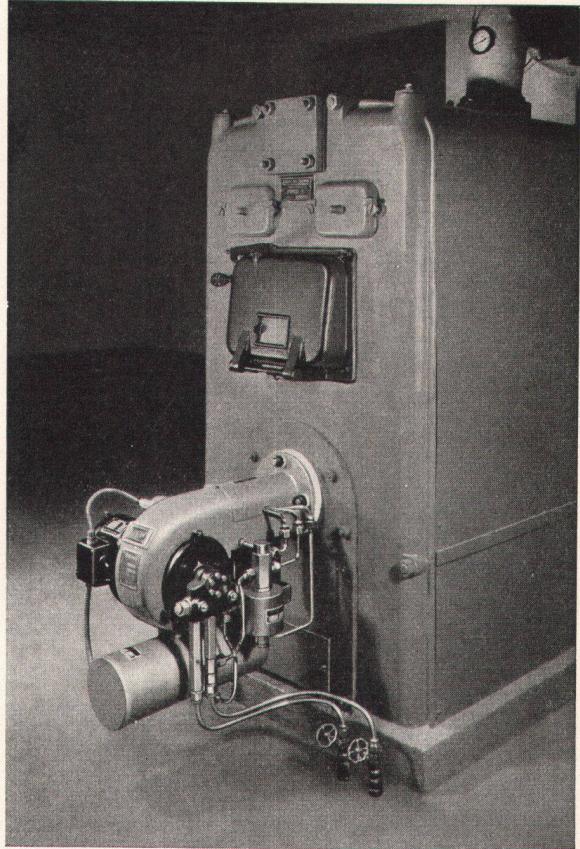
Wer prüft, wählt:

OERTLI

die bestbekannte
Ölfeuerung

Ing. W. Oertli AG, Dübendorf-Zürich

Postfach Zürich 51 Tel. (051) 96 65 71



Die neue Einstück-WC-Anlage

ARLA spült störungsfrei und betriebssicher

ARLA besitzt eine korrosionsfreie Spülkastengarnitur

ARLA ist mit einem neuen genial konstruierten Bakelit-

sitz mit Scharnieren Modell «KERA» versehen

ARLA

Argovit Porzellan Laufenburg

mit Tiefspül- oder Ausspülklosett erhältlich



KERA-WERKE AG., LAUFENBURG AG

Fabrik für sanitäres und technisches Porzellan

Bezugsquellen:

Die Mitglieder des

Schweiz. Großhandelsverbandes der sanitären Branche



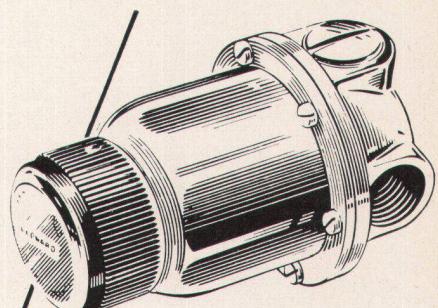
Duschen – ein wahres Vergnügen

Eine richtige Dusche ist das gesündeste Bad, das es gibt. Wie herrlich, wenn der erfrischende Strahl die Haut massiert und das wohlig temperierte Wasser die Lebensfreude steigert.

Nur ein paar Worte

Aber... man muß sich auf die Dusche verlassen können. Man muß sicher sein, daß sie keine launischen Sprünge macht, sonst kann es gefährlich werden. Da bietet die LEONARD-Thermostat-Sicherheits-Mischbatterie Gewähr für eine ständig gleichmäßige Temperatur, so wie man sie sich wünscht – nicht zu heiß, nicht zu kalt. Dabei spart man Wärme und Wasser... und erlebt immer wieder die Freude ungetrübten Genusses.

Verlangen Sie bitte Prospekt Nr. 69 und weitere Auskunft



Leonard
(Welt-Patente)
THERMOSTAT-SICHERHEITS-
MISCHBATTERIEN

WALKER, CROSWELLER & CO. LTD.

Cheltenham / England

Filiale:

Badenerstraße 148

ZÜRICH 4

Telephon (051) 25 38 38

Filialen und Vertretungen in 28 Staaten

MÖBELSTOFFWEBEREI LANGENTHAL AG, Langenthal, Tel. (063) 2 29 86

LANGENTHAL

In modernen Kinos

finden Sie oft entzückende Sitzmöbel mit neuartigen Dessins und Farben. Vielfach stammen diese Stoffe aus unserer Weberei. – Auch für Ihr Heim bietet die LANGENTHAL-Kollektion eine reiche Fülle aparter Stoffe. Ihr Fachmann wird Ihnen gerne unsere Musterbücher vorlegen.



SchenkerStoren



Moderne Terrassen-
und Schaufenster-Beschattungen

Neuzeitliche Lamellen-
Rollstoren und Raffstoren für Geschäfts-
häuser, Verwaltungen und Privat

Dunkelstoren
für Röntgenzimmer und Projektionssäle

Spezialausführungen von der einfachsten
bis zur vollkommenen Anlage

Filialen in:

Zürich - Basel - Bern - Luzern -
Lausanne - Lugano

Storenfabrik Emil Schenker AG., Schönenwerd



FORMSCHÖNHEIT-

sie ist ein bestechendes Merkmal der vorbildlichen HUCO-Leuchten, die aber auch lichttechnisch und konstruktiv bis in alle Details sorgfältig durchgearbeitet sind. Verlangen Sie Offerte und den Besuch unserer Vertreter. HUCO-Leuchten sind für die Dauer geschaffen!

Für alle Lichtprobleme stehen Ihnen unsere technischen Berater zur Verfügung. Verlangen Sie unverbindlich Besprechung und Referenzen.

HUCO AG

HUCO AG · LEUCHTENINDUSTRIE · MÜNCHWILEN TG · TELEPHON (073) 60722

HYPOTHEKARBANK IN WINTERTHUR

WINTERTHUR

Untertor 32

gegr.



ZÜRICH

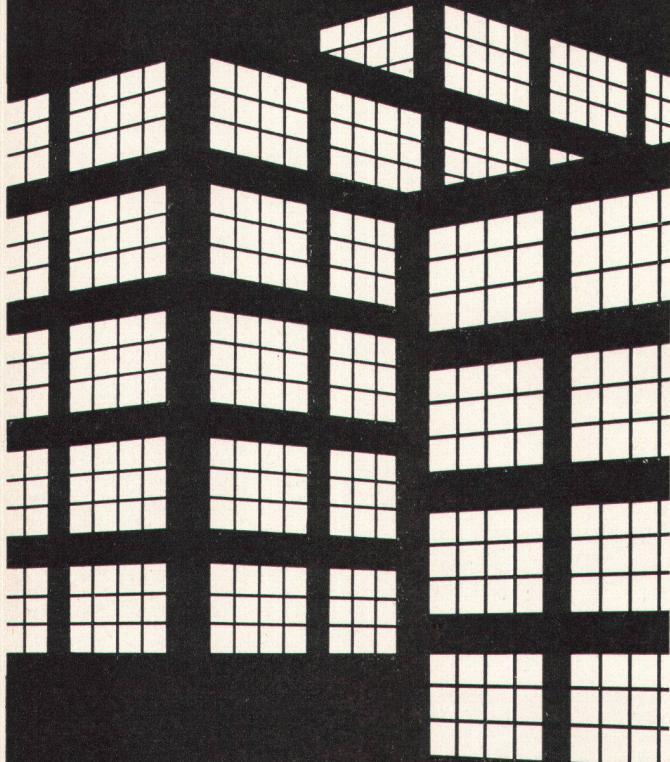
Paradeplatz 5

1865

FINANZIERUNG
VON NEU- UND UMBAUTEN

HYPOTHEKEN
DARLEHEN AN GEMEINDEN

SIEMENS BELEUCHTUNGSTECHNIK



... zuverlässig auch in Lichtfragen

Aussenleuchten
Strassen und Plätze
Sportplatzanlagen

Innenleuchten
für gewerbliche Räume
Schulen

Fabrikleuchten
auch in staub- und wasser-
geschützter Ausführung

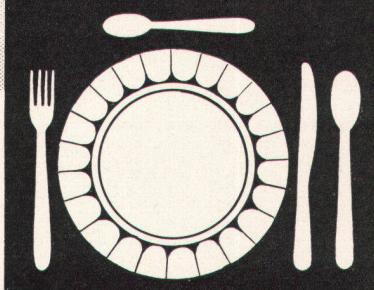
Werkplatzleuchten

Spezialleuchten
wie Farbprüflampen
Bühnenbeleuchtungen
Scheinwerferanlagen

Verlangen Sie den Besuch un-
seres Spezialisten, er wird sie
zuverlässig und unverbindlich
beraten.

SIEMENS Elektrizitätserzeugnisse AG
Zürich, Bern, Lausanne

Die Farbe
entscheidet
über Ihren
Erfolg!



Die Wahl der Farbe, qualitativ wie
auch farbtonmässig, gehört zu den
entscheidenden Punkten, die es
überall zu berücksichtigen gilt.

Farben vermögen einen Raum bei
optimaler Ausnutzung der Licht-
verhältnisse wesentlich zu verän-
dern. Die Atmosphäre eines Res-
taurants und damit das Wohlbefin-
den der Gäste wird durch geeignete
Farben stark beeinflusst. Statisti-
sche Zahlen beweisen, dass durch
die richtige Farbwahl die Besucher-
zahl um 18–33% zugenommen hat.

Darum wählen auch Sie Wagner-
Farben, wenn es darum geht, Ihren
Erfolg zu vergrössern! Unser Farb-
beratungsdienst hilft Ihnen gerne,
die Wahl nach den neuesten wis-
senschaftlichen Erkenntnissen zu
treffen.

HEINRICH WAGNER & CO.



RAFF- UND ROLLAMELLEN-STOREN

solomatic

GRIESSER AG, AADORF

Telephon (052) 47112

mit LUXAFLEX-
Lamellen hergestellt

Luxaflex

FILIALEN

Basel	Hochwaldstr. 17	Tel. (061) 34 63 63
Bern	Brummattstr. 15	Tel. (031) 2 92 61
Genève	Rue de la Dôle 13	Tel. (022) 33 82 04
Lausanne	Bd. de Grancy 14	Tel. (021) 26 18 40
Luzern	Diebold-Schillingstr. 11	Tel. (041) 2 72 42
St. Gallen	Kreuzbleichestr. 16	Tel. (071) 23 14 76
Zürich	Militärstr. 108	Tel. (051) 23 73 98

VERTRETER

Chaux-de-Fonds	Réguin Serge	L.-Robert 25	Tel. (039) 2 74 83
Delémont	O. Schmid S. A.	Rue de l'Hôpital	Tel. (066) 2 16 09
Locarno-Muralto	Ghera Mario	Via Municipio	Tel. (093) 7 30 89
Olten	Spring Ad., Arch.	Dornacherstr. 15	Tel. (062) 5 25 85
Thun	Meier Hermann	Hopfenweg 8	Tel. (033) 2 25 25

PLATZMONTEURE

Winterthur	R. Fantoni	Turmhaldenstr. 12	Tel. (052) 2 61 05
Schaffhausen	A. Klingler	Kohlfirststr. 54	Tel. (053) 5 66 36

Fabrikation im Ausland:

BELGIEN

VERLIN S. A., 20, Rue de la Fraternité, Bruxelles

DEUTSCHLAND

FENESTRA-CRITTALL, Postschließfach 25/31, Düsseldorf 10

FRANKREICH

Manufacture de stores roulants GRIESSER & CIE, 10, Avenue de Caucade, Nice

GROSS-BRITANNIEN

und Commonwealth: The CRITTALL MANUFACTURING CO. Ltd., Braintree/Essex

ITALIEN

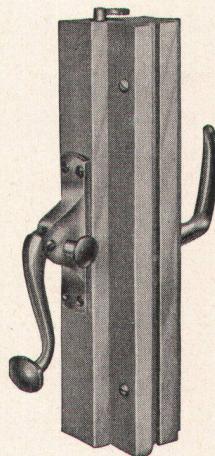
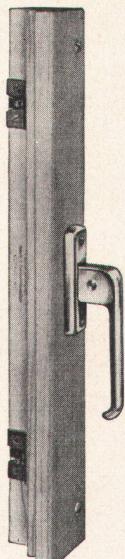
S. p. Az. Italiana Manifatture GRIESSER Camerlata-Como

Fenster



Kiefer Zürich

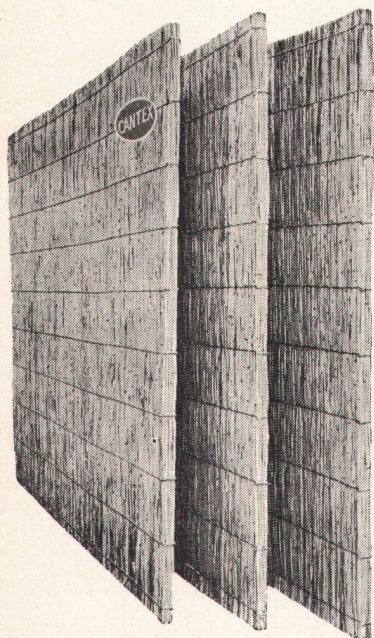
Neue, verdeckte
«HANSCH»-
Espagnolette



Fabrikant:
Hans Schärer
Baubeschlägefakt
Rapperswil (Aargau)
Telephon 064 / 342 69

«CANTEX»
gepreßte Schilfrohrmatten

ein hervorragendes Isoliermaterial



Wärmeleitzahl: 0,047

Großformat:
200 × 150 cm

rein Schweizer Fabrikat

Stärke: 2 2½ cm

Gewicht: 4,5 6 kg
pro m²

Stärke: 3½ 5 cm

Gewicht: 7,5 9,5 kg
pro m²

Verwendung:
Isolierung von Beton-
decken, Flachdächern,
Verkleidung von Mau-
erwerk, freihängende
Decken, Unterlagsbö-
den usw.

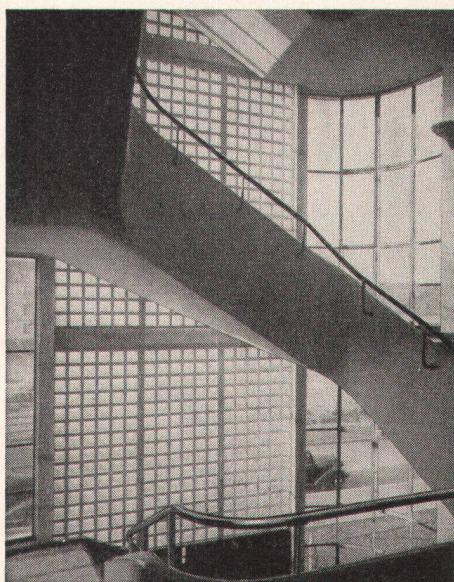
Alleinfabrikanten:

VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN ZÜRICH

das führende Unternehmen für Schilf-Leichtbaustoffe

Stampfenbach-Platz 1

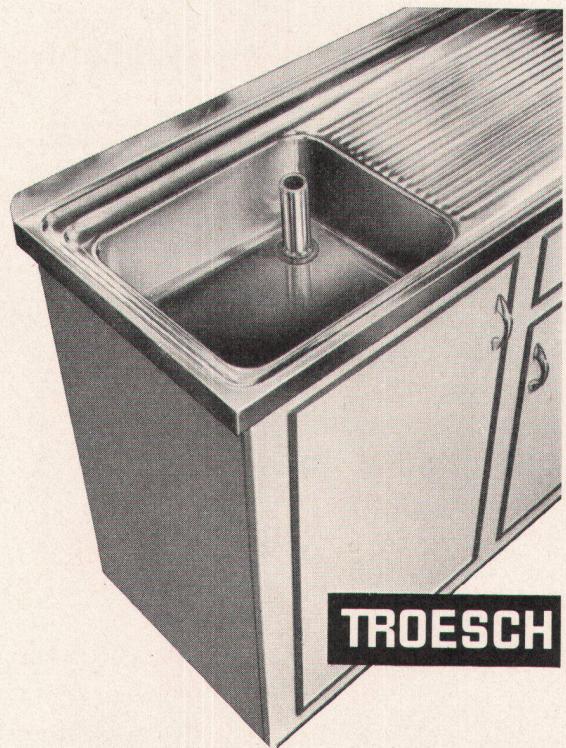
Telephon (051) 28 43 63



Walther & Müller Glasbau AG Bern

Telephon (031) 2 49 12

**Glasbausteine – begeh- und befahrbare
Glasbeton-Oberlichter**



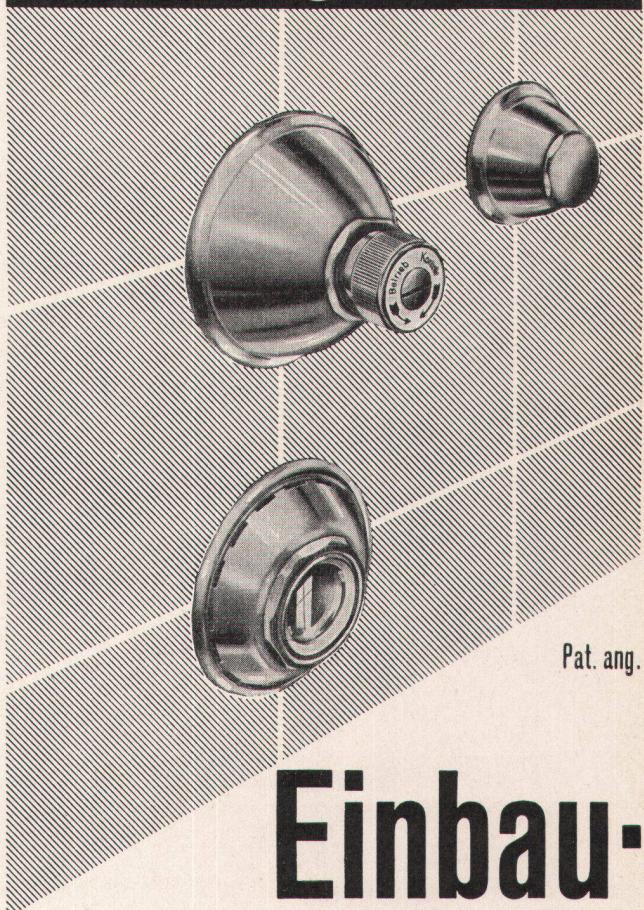
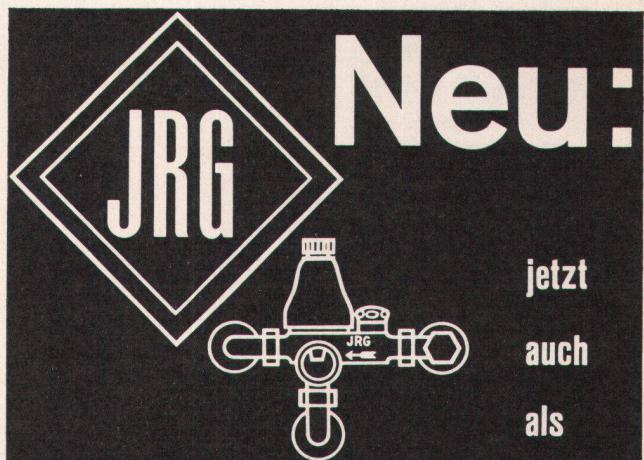
Küchen nach **MASS**

Nicht nur Spültische, auch fixfertige Küchen mit eingebauten Apparaten und Wandschränken, modern und praktisch eingerichtet - eine Spezialität von Troesch. Auf Ihre Anfrage (bitte Grundriss beilegen) senden wir Ihnen eine unverbindliche Offerte mit Prospekten.



TROESCH + CO. AG.

BERN	Effingerstrasse 10,	Tel. 031 / 2 21 51
ZÜRICH	Ausstellungstrasse 80,	Tel. 051 / 42 22 77
BASEL	Steinentorstrasse 26,	Tel. 061 / 24 58 60



Einbau- Boiler-S. = Sicherheit Gruppe 215 $\frac{1}{2}$ "

Verlangen Sie den Spezialprospekt

J. + R. GUNZENHAUSER A.G. SISSACH
Metallgiesserei und Armaturenfabrik Tel. (061) 85 14 71

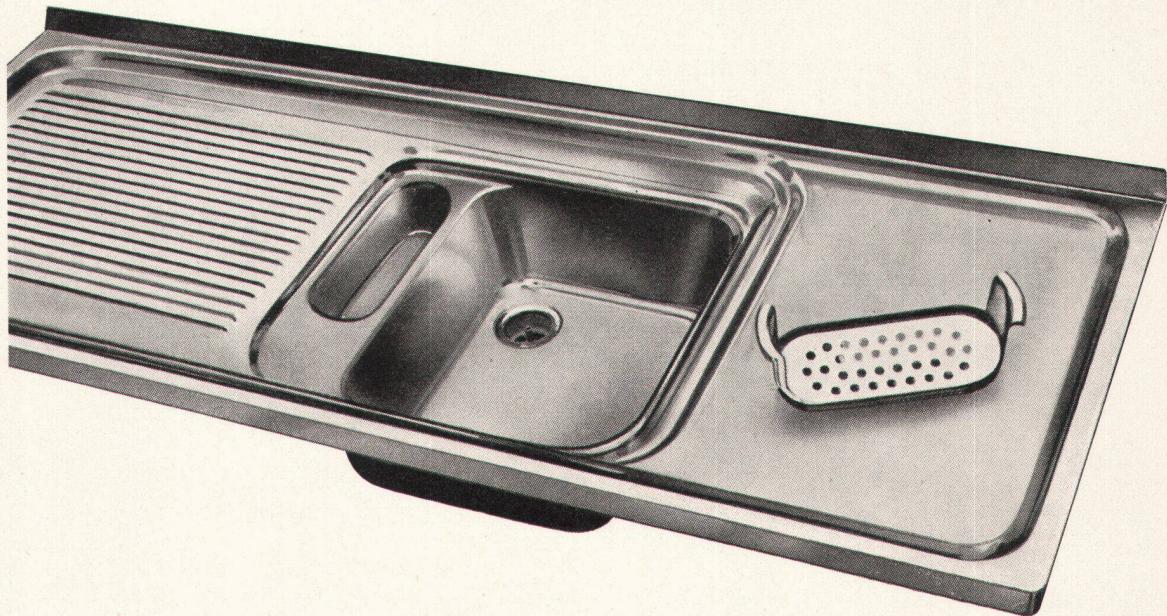
FRANKE

SPEZIALFABRIK FÜR SPÜLTISCHE UND KOMBINATIONEN

Spültisch Typ 141 AÜ

Becken mit Stopfenventil, Ausguß mit Siebalauf und herausnehmbarer Siebeinlage

F R A N K E - Spültische aus bestem rostfreiem Stahl sind unverwüstlich. Sie halten stärkste Beanspruchung stand und überdauern Generationen.



Die **FRANKE**-Qualität ist sprichwörtlich. Ausgesuchtes Material und modernste Arbeitsmethoden garantieren für Spitzenprodukte.

F R A N K E - Spültische sind arbeitstechnisch ideal konstruiert und helfen mit, die Küchenarbeit auf ein Minimum zu reduzieren.

WALTER FRANKE AARBURG/AARGAU
TEL. (062) 74141

FRANKE